

## Fonds : Papiers de Charles Roger

**Cote : BE A4006 FD CEHEC-A14**

Ce fonds fait partie des fonds d'archives collectés par le Centre d'étude d'histoire de l'Europe contemporaine (CEHEC) de l'Université catholique de Louvain. Ces fonds ont été déposés aux Archives de l'Université pour leur conservation et leur communication aux chercheurs.

Le fonds est librement consultable dans les conditions fixées par le règlement des visiteurs en vigueur aux Archives de l'Université : <https://uclouvain.be/fr/decouvrir/archives/conditions-de-consultation.html> . Afin de préparer au mieux la consultation des documents, il est toujours préférable de contacter les Archives de l'UCLouvain : [archives@uclouvain.be](mailto:archives@uclouvain.be) .

L'inventaire ci-dessous a été produit sous la direction du CEHEC au moment de la réception des archives. Certaines informations éventuellement contenues dans cet inventaire, notamment concernant les modalités de consultation ou les personnes à contacter pour ce faire, ne sont plus d'actualité.

Archives de l'Université catholique de Louvain

Place Montesquieu, 3 (boîte L2.06.03)

1348 - Louvain-la-Neuve

Belgique

Téléphone : +3210474884

Email : [archives@uclouvain.be](mailto:archives@uclouvain.be)

Site web : <https://uclouvain.be/archives>

**Bref commentaire sur ma carrière professionnelle, par Charles Roger** [Nous éditons une synthèse de la carrière de Charles Roger, rédigée par l'intéressé lui-même, figurant en annexe de son curriculum vitae (papiers Charles Roger, n°194). Les notes, ajoutées par nos soins, permettent de renvoyer le lecteur aux principales références bibliographiques utiles pour éclairer le rôle historique joué par Charles Roger. Se référer également à ses mémoires : C. Roger, *Souvenirs inédits, de 1905 à nos jours*, Ottignies, 1997]

"Pendant mes études de droit, mon intérêt pour les problèmes économiques et financiers eut pour point de départ, en 1924, un cours donné par le Professeur A.-E. Janssen sur l'avenir du franc français. Ayant pu apprécier la justesse de cette analyse par la succession de crises financières en France en 1925, je me proposai de présenter un travail de séminaire sur la solidité du franc belge. J'ignorais que mon professeur allait devenir ministre des Finances et que pour des raisons politiques il ne réussirait pas à stabiliser le franc en 1926 [F. De Voghel, Janssen Albert-Edouard, dans *Biographie Nationale*, t.39, 1976, col. 499-505]. A son retour à l'Université, je lui présentai un travail sur les dangers d'une dette flottante à court terme. Ce travail attira sur moi l'attention des fondateurs de l'Institut des Sciences économiques et sociales de l'UCL où je fus appelé à devenir assistant à son ouverture en octobre 1928, au moment où je terminais mon service militaire. Cet Institut avait pour objectif de former des cadres d'économistes pour les services publics et pour le secteur privé [Des éléments à propos du rôle de l'IRES et de l'économiste L.-H. Dupriez dans : *Problèmes économiques contemporains. 45 années d'expérience par Léon H. Dupriez et ses collaborateurs*, éd. P. LÖWENTHAL, Louvain, 1972].

Pendant deux ans, je me familiarisai avec la science nouvelle de la conjoncture sous la direction des Professeurs F. Baudhuin et L.-H. Dupriez. Boursier de la Fondation belgo-américaine CRB [Des éléments biographiques sur les boursiers CRB de l'entre-deux-guerres dans : *Belgian and American C.R.B. Fellows 1920-1950. Biographical Directory*, New York, 1950 ; E. FAMEREE, *Échanges interuniversitaires entre la Belgique et les Etats-Unis de 1920 à 1940. Une synergie intellectuelle*, Louvain-la-Neuve, 1993 (mémoire de licence en histoire, UCL)], je me perfectionnai pendant deux nouvelles années à l'Université de Harvard dans l'étude de la conjoncture (Prof. Schumpeter) et les problèmes monétaires. Je fus reçu Master of Arts in Economics en juin 1932. Rentré au pays, j'écrivis des articles hebdomadaires dans « La Gazette du Centre » de La Louvière à partir de mars 1933. J'y publiais notamment la critique de l'expérience du New Deal du Président Roosevelt et mes impressions d'Amérique. Je fus appelé à donner des conférences sur divers sujets économiques et financiers. Ma carrière se dessina bientôt. D'une part, un enseignement universitaire (Ecole des Hautes études à Gand en 1933, puis après un cycle de conférences sur la concentration et la rationalisation des entreprises, à l'Institut supérieur de Commerce de l'État à Anvers). D'autre part, poussé par le Professeur Baudhuin, j'entrai dans le cabinet ministériel des Finances en juin 1934. L'expérience pratique acquise comme collaborateur de ministre permettait d'illustrer mes cours de théorie, et mes connaissances théoriques aidaient à la solution des problèmes qui se posaient dans la réalité.

Mon passage au Cabinet de M. Sap de juin à novembre 1934 me permit de collaborer à la mise au point des arrêtés-lois d'août 1934 comportant notamment la scission des banques d'affaires des institutions de crédit [G. Vantemsche, L'élaboration de l'arrêté royal sur le contrôle bancaire (1935), dans *Revue belge d'histoire contemporaine*, t. 11, 1980, n°3, p. 389-437]. Constatant que les efforts de déflation des prix pour maintenir la parité or du franc était le plus souvent annihilée et au-delà par de nouvelles baisses du dollar et de la livre sterling qui entraînaient les prix mondiaux, je menai en février 1935 une campagne en faveur d'un réajustement monétaire qui, en situant le franc belge au niveau des prix mondiaux permettrait un redressement de l'économie. Je reçus des lettres de violentes protestations, mais fin mars, le nouveau Premier ministre P. Van Zeeland ayant réalisé le réajustement monétaire préconisé par l'École de Louvain, je fus attaché à l'Office de Redressement économique qui dépendait du

Premier ministre et j'eus la satisfaction de publier dans de nombreuses revues belges et étrangères les causes, les méthodes et les heureux résultats de la dévaluation de mars 1935 [Lire la discussion de Ch. Roger concernant l'article de G. Vanthemsche sur l'OREC dans le dossier n°17 des papiers Ch. Roger].

A la chute du second gouvernement Van Zeeland fin 1937, je fus repris au cabinet du Premier ministre Janson, parce que J. Rens (chef de cabinet adjoint dans le second gouvernement Van Zeeland, et maintenu chef de cabinet adjoint du nouveau Premier ministre P.-E. Janson) appréciait mes rapports économiques. Quand il devint chef de Cabinet de P.-H. Spaak, il me conserva en qualité de conseiller économique, de telle sorte que je fis avant la guerre la préfiguration de ce qui allait devenir l'administration du Cabinet du Premier ministre, d'autant plus que je fus également repris par le Premier ministre H. Pierlot. Après quelques mois de mobilisation militaire dans le sud de la France, je fis, sous l'occupation allemande, partie de plusieurs groupes qui se consacraient à l'étude de projets pour l'après-guerre [Sur les groupes d'études en Belgique occupée, lire : T. Grosbois, Le renseignement économique et financier en Belgique occupée. L'exemple du Groupement d'études économiques, dans *La Résistance et les Européens du Nord. Het Verzet en Noord-Europa*, Bruxelles, 1994, vol. 1, p. 183-207]. Après avoir consulté les experts des quatre universités, je publiai avec le Professeur Lederer une étude sur la politique alimentaire pour le comité Delmer, je donnai des conférences à l'Institut des Finances publiques et au Centre d'études bancaires sur les nouvelles théories de Keynes sur l'emploi, l'intérêt et la monnaie ainsi que sur ses projets de réorganisation monétaire internationale. Je préconisai avec mes amis J. Jussiant et P. van der Rest, la constitution d'un budget cyclique qui, par la création d'un fonds de réserve en période de prospérité permettrait le financement de travaux publics en période de dépression (ce qui ne fut guère apprécié par les politiciens, désireux de se prévaloir en dépensant immédiatement toutes les ressources financières disponibles). Les trois amis préparèrent également la publication d'un ouvrage « Esquisse d'une politique économique pour la Belgique » qui ne parut qu'au début de 1947 par suite des difficultés d'édition [J. Jussiant – P. Van Der Rest – C. Roger, *Esquisse d'une politique économique*, Bruxelles, 1946]. Ces idées furent largement reprises par le mouvement politique de « La Relève » dont je fus un des fondateurs ainsi que le Parti Social Chrétien où je contribuai à élaborer le programme économique et social

Après deux mois au Cabinet du Premier ministre Pierlot au lendemain de la libération, je repris une activité journalistique dans « Le Quotidien », « De Nieuwe Standaard » et « Spectator » et publiait de nombreux articles dans « La Revue nouvelle ». En 1946, je travaillai à la Mission économique belge à Londres, ce qui me permit d'être observateur à la Conférence des Nations Unies qui devait donner naissance au GATT. J'étais en pourparlers avec les gouvernements du Liban et de la Syrie pour devenir leur conseiller en vue de créer une union douanière s'inspirant de l'exemple belgo-hollando-luxembourgeois lorsqu'en avril 1947, M. Duvieusart, ministre des Affaires économiques, me demanda de devenir son chef de Cabinet. Pendant deux ans et demi, j'eus la satisfaction d'appliquer une politique s'inspirant des principes esquissés dans notre ouvrage sur la politique économique, préconisant le passage d'une économie planifiée du temps de guerre à une économie de marché dans laquelle l'Etat donnerait des directives de programmation, s'efforceraient de réprimer les abus de la puissance économique, et consulterait les partenaires sociaux : patrons, syndicats, agriculteurs et classes moyennes. Sollicité par les représentants du patronat et des syndicats chrétiens pour devenir le Secrétaire général du Conseil Central de l'Economie, à la mise au point du projet auquel j'avais collaboré, mon activité consista jusqu'à ma mise à la retraite en décembre 1970 à rallier les partenaires sociaux sur le plus de points communs possibles dans leurs avis sur la politique économique.

Dans mes diverses fonctions, je fus mêlé de près au fonctionnement du Benelux et à la préparation du Marché commun, ce qui me donna l'occasion de donner plusieurs conférences à l'étranger sur ces sujets. Nommé représentant de la Belgique au Comité social du Conseil

économique et social des Nations Unies, à New York en mai 1952, 1954 et 1955, je fus un des premiers à souligner les multiples aspects du sous-développement. Encouragé par mon ancien Professeur de l'Institut St Louis, le Chanoine Leclercq, je participai à une mission d'économistes et de journalistes invitée à visiter la R.P. de Chine [C. Aalmey, *Belgique et Chine au coeur de la guerre froide 1954-1957. La politique des petits pas*, Louvain-la-Neuve – Bruxelles, 1994, p. 150]. J'en revins avec des impressions très différentes de l'image déformée que l'on en avait en Occident. Les Chinois étaient Chinois avant d'être communistes et il y avait intérêt à répondre favorablement à leurs désirs de renouer un contact avec nos pays. Je retournai en Chine en 1964 à la tête d'une importante délégation très représentative de 26 membres mais il fallut attendre 1971 pour que les principaux préjugés contre la R.P. de Chine s'atténuent. Mon activité à l'égard de la Chine devint de plus en plus importante et fut ma principale occupation après mes mises successives à la retraite, en 1970 au Conseil Central de l'Economie, en 1975 dans l'enseignement universitaire. Cette activité fait l'objet de la seconde partie des annexes. Les colloques de la Ligue Européenne de Coopération Economique sur les relations entre les pays de l'Ouest et les pays socialistes de l'Est de l'Europe me permirent d'avoir des contacts amicaux avec des délégués notamment de Pologne, de Tchécoslovaquie et de Hongrie [Sur le rôle de Ch. Roger au sein de la LECE, lire : M. Dumoulin – A.-M. Dutrieue, *La Ligue Européenne de Coopération Economique (1946-1981). Un groupe d'étude et de pression dans la construction européenne*, Berne - Berlin - New York, 1993, p. 130-131, 159-163].

Ma carrière a été entièrement consacrée au service public et j'ai bénéficié d'une réelle indépendance d'esprit et d'action. Je regarde comme un grand bonheur l'attachement que m'ont conservé de nombreux anciens élèves d'Anvers ou de Mons et suis particulièrement heureux quand ils me rappellent l'influence ou l'aide que j'ai pu leur apporter. Depuis août 1937, ma femme Yvonne France m'a procuré un intense bonheur familial et a élevé mes enfants dans une ligne de droiture, de générosité et de loyauté. Elle m'a toujours admirablement soutenu et conseillé par son esprit ouvert, son sens critique, et son foyer accueillant."

Charles Roger [édité par Thierry Grosbois]

*Série A : Papiers personnels*

INVENTAIRE UNIFIÉ DES PAPIERS  
CHARLES ROGER

par

QUENTIN JOUAN

D'APRÈS DES INVENTAIRES RÉALISÉS PAR THIERRY GROSBOIS, QUENTIN JOUAN ET  
FRANÇOISE MIRGUET

Centre d'Étude d'Histoire de l'Europe Contemporaine (CEHEC)  
(Département d'Histoire)  
En collaboration avec les Services des Archives

Université catholique de Louvain  
Place Blaise Pascal 1  
B-1348 Louvain-la-Neuve

## **TABLE DES MATIÈRES**

<b>PRÉAMBULE .....</b>	<b>2</b>
<b>DESCRIPTION GÉNÉRALE DU FONDS .....</b>	<b>3</b>
I. IDENTIFICATION .....	3
II. HISTOIRE DU PRODUCTEUR ET DES ARCHIVES .....	3
III. CONTENU ET STRUCTURE .....	7
IV. CONSULTATION ET UTILISATION.....	7
V. SOURCES COMPLÉMENTAIRES .....	8
VI. CONTRÔLE .....	9
<b>INVENTAIRE .....</b>	<b>10</b>
I. FORMATION.....	10
II. ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES .....	11
III. IMPLICATION SOCIÉTALE.....	14
IV. ÉCRITS .....	18
V. CONFÉRENCES .....	22
VI. DOCUMENTATION RASSEMBLÉE PAR CHARLES ROGER.....	24
VII. CHARLES ROGER ET L'ASIE, PRINCIPALEMENT LA CHINE .....	25
VIII. PERSONNALIA, CORRESPONDANCE ET DIVERS .....	32
<b>ANNEXES.....</b>	<b>34</b>
<b>ANNEXE 1 : COPIE DU CV DE CHARLES ROGER.....</b>	<b>34</b>
<b>ANNEXE 2 : « BREF COMMENTAIRE SUR MA CARRIÈRE PROFESSIONNELLE ».....</b>	<b>36</b>
<b>ANNEXE 3 : RELEVÉ DES VOYAGES EFFECTUÉS PAR CHARLES ROGER EN CHINE.....</b>	<b>39</b>

## PRÉAMBULE

Les papiers Charles Roger ont fait l'objet de trois dépôts successifs (deux auprès du CEHEC et un auprès du Service des archives de l'UCL), qui ont chacun donné lieu à un inventaire :

- GROSBOIS Thierry et JOUAN Quentin, *Inventaire des papiers Charles Roger*, Louvain-la-Neuve, CEHEC, s.d. et 2011. Disponible sur internet : <http://www.uclouvain.be/99781.html>.
- JOUAN Quentin, *Inventaire des papiers Charles Roger (complément)*, Louvain-la-Neuve, CEHEC, 2012.
- JOUAN Quentin et MIRGUET Françoise, *Inventaire des Papiers Charles Roger déposés au Service des Archives de l'UCL (1925-2000)*, Louvain-la-Neuve, inventaire manuscrit, 2011.

Afin de permettre aux chercheurs un accès plus aisé et plus cohérent à l'ensemble de l'œuvre de Charles Roger, cet inventaire unifié rassemble les trois inventaires précités en un seul document homogène. Il ne s'agit cependant que d'une opération intellectuelle destinée à faciliter les recherches, cet inventaire ne rend donc pas compte d'une fusion matérielle des différents fonds : les Papiers Charles Roger sont toujours morcelés en trois parties mais cet inventaire permet toutefois d'y accéder par une voie unique.

## DESCRIPTION GÉNÉRALE DU FONDS

### I. IDENTIFICATION

*Référence* : BE UCL ARCV FE Charles Roger ; BE UCL CEHEC série A, Charles Roger et BE UCL CEHEC série A, Charles Roger (complément)

*Nom* : Fonds Charles Roger

*Dates* : 1925-2000.

*Niveau de description* : Fonds

*Importance matérielle* : 293 n<sup>os</sup> (±3,98 m.l.)

### II. HISTOIRE DU PRODUCTEUR ET DES ARCHIVES

#### - *Histoire du producteur*

Charles Roger (Houdeng-Aimeries 10 décembre 1905 – Waterloo 27 novembre 2008), est un économiste, professeur d'université, membre de cabinets ministériels, haut fonctionnaire et pionnier de la reconnaissance de la Chine par la Belgique.

Après avoir reçu une première formation au Collège Saint-Joseph de La Louvière, Charles Roger réalise un doctorat en droit, à Saint-Louis et à Louvain (1922-1927). S'intéressant déjà aux problèmes économiques contemporains lors de ses études de droit, il décide de suivre une licence en sciences économiques et sociales (1928-1930), à l'Institut de Sciences économiques (UCL, deviendra plus tard l'IRES), nouvellement créée. Il bénéficie ensuite d'une bourse de la *Commission for Relief in Belgium* (aujourd'hui *Belgian American Educational Foundation*) pour se perfectionner deux ans à Harvard, où il réalise un Master of Arts en économie (1930-1932).

De retour en Belgique, Charles Roger effectue une pige à la Gazette du Centre, avant de voir sa carrière prendre une double dimension. Dès 1933, d'une part, il devient professeur d'économie, d'abord à l'École des Hautes Études de Gand (1933-1934), puis à l'Institut Supérieur de Commerce de l'État à Anvers (1934-1968) et enfin au Centre Universitaire de Mons (1971-1975). En parallèle à ses activités professorales, Charles Roger consacre beaucoup de son temps au service de l'intérêt public. Dans un premier temps comme membre de cabinets (1934-1940, 1944-1945, 1947-1949) puis comme fonctionnaire (1949-1970).

Charles Roger est ainsi membre d'un cabinet ministériel de 1934 à 1940. D'abord comme secrétaire de Cabinet du ministre des Finances Gustave Sap<sup>1</sup> (1934), puis comme attaché et plus tard conseiller économique des Premiers ministres qui se sont succédé entre 1935 et 1940<sup>2</sup>. Après un bref retour dans le cabinet Pierlot<sup>3</sup> (1944), son poste de chef de cabinet du ministre des Affaires Economiques Jean Duvieusart<sup>4</sup> (1947-1949) est le point culminant de son activité au sein des cabinets ministériels. Si Roger n'est plus membre d'aucun cabinet par la suite, il n'en délaisse pas pour autant la chose publique, devenant Secrétaire général du Conseil central de l'économie de 1949 à 1970, lorsqu'il atteint la limite d'âge.

À côté de ses occupations professionnelles, Charles Roger multiplie les engagements dans la société de son temps, que ce soit en participant au mouvement général de préparation de l'après-guerre durant la Deuxième Guerre mondiale ou en réfléchissant au Benelux, à l'avenir des pays dits « sous-développés » ou aux relations entre Europe de l'est et Europe de l'ouest. Parallèlement, il faut aussi noter son investissement majeur dans le développement des relations (économiques) entre la Belgique et la Chine. Il occupera ainsi le poste de Président de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine (1957-1983), de la Commission économique Belgique Chine (1983-1988), et Président d'honneur du Conseil économique et Commercial Belgique-Chine, nouvelle appellation de la Commission économique (dès 1988). Citons aussi sa charge de vice-président du Centre culturel Belgique Chine

---

<sup>1</sup> « Gustave Sap (1886-1940), homme politique catholique. Docteur en sciences politiques et sociales et licencié en sciences commerciales et consulaires de l'UCL, il est élu représentant à la Chambre de l'arrondissement de Roulers-Tielt entre 1919 et 1940. Il sera en charge de plusieurs portefeuilles ministériels, dont le Ministère des Finances (1934) ou le Ministère des affaires économiques (1939-1940). (VAN MOLLE Paul, *Le Parlement belge 1894-1969*, Ledeberg, Erasmus, 1964, p. 294). » (Biographie tirée de JOUAN Quentin, *Charles Roger et la reconstruction économique de la Belgique après la Deuxième Guerre mondiale. Cercles clandestins en Belgique occupée et futur redressement du pays*, Louvain-la-Neuve, mémoire de master en histoire sous la direction de DUMOULIN Michel, UCL, 2012).

<sup>2</sup> À savoir : Van Zeeland, Janson, Spaak et Pierlot.

<sup>3</sup> « Hubert Pierlot (1883-1963), avocat et homme politique catholique. Il commence sa carrière en politique comme chef de cabinet du Premier Ministre Delacroix en 1919-1920, avant d'être élu sénateur pour la première fois en 1926, fonction qu'il occupera jusqu'en 1946. Il devint ministre pour la première fois en 1934, lorsque de Broqueville le nomme Ministre de l'Intérieur. Il dirigera par la suite plusieurs autres Ministères, étant notamment Premier Ministre de 1939 à 1945. Cf. VAN DEN DUNGEN Pierre, *Hubert Pierlot (1883-1963)*, Bruxelles, Le Cri, 2011. (UGUEUX William, « Pierlot Hubert », dans *Biographie nationale*, t. 40, Bruxelles, Bruylant, 1977-1978, col. 704-714). » (Biographie tirée de JOUAN Quentin, *Charles Roger et la reconstruction économique de la Belgique [...]*, *op. cit.*).

<sup>4</sup> Jean Duvieusart (10 avril 1900- 11 octobre 1977), avocat et homme politique. Parlementaire entre 1944 et 1965, il sera Ministre des Affaires Economiques entre 1947 et 1950, ainsi que Premier Ministre durant cette même année 1950. Notons également qu'il occupa la Présidence du Parlement européen de 1964 à 1965. (LIBON Micheline, « Duvieusart Jean », dans *Nouvelle Biographie Nationale*, t. 4, Bruxelles, Académie Royale de Belgique, 1997, p. 145-150). Cf. DUJARDIN Vincent, *Jean Duvieusart (1900-1977) : Europe, Wallonie-Bruxelles, Léopold III*, Gerpinnes, Quorum, 2000.

(1983-1993). Cet engagement lui permet d'effectuer dix voyages en Chine, entre 1957 et 1984 (cf. annexe 3).<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Cette introduction biographique est identique à celle qui a été réalisée pour l'inventaire du deuxième fonds Roger : JOUAN Quentin et MIRGUET Françoise, *Inventaire des Papiers Charles Roger déposés au Service des Archives de l'UCL (1925-2000)*, Louvain-la-Neuve, inventaire manuscrit, 2011.

- *Histoire du fonds d'archives*

Les archives de Charles Roger ont été conservées à son domicile jusqu'à un premier don au Centre d'étude d'histoire de l'Europe contemporaine (CEHEC/UCL), le 17 décembre 1998. Le CEHEC menait alors une campagne de collecte d'archive et a pu profiter des contacts pris par Catherine Almey avec Charles Roger lors de la réalisation de son mémoire de licence<sup>6</sup>. Les documents qui nous sont parvenus à cette occasion ont été sélectionnés par Charles Roger lui-même, qui a confié principalement des textes de conférences et des articles mais aussi de nombreux papiers relatifs à la Chine. Un deuxième dépôt a été effectué par Francis Roger France, un des fils de Charles Roger, le 18 mai 2005. Charles Roger déménageant, l'idée était avant tout de vider sa bibliothèque. Suite à une discussion avec le professeur Paul Servais, Francis Roger France décide de léguer une partie de la bibliothèque de son père à l'IRES, et confie par la même occasion d'autres de ses papiers aux Archives de l'UCL, où ils ont été inventoriés<sup>7</sup>. Enfin, un troisième versement a lieu en juillet 2012. Il s'agit de documents qui étaient encore conservés par la famille de Charles Roger et qui avaient été en partie utilisés pour la réalisation d'un mémoire de master en histoire consacré à Charles Roger<sup>8</sup>. De ces trois fonds, les deux premiers sont les plus importants (respectivement 2,3 et 1,44 m.l.) alors que le dépôt de juin 2012 est de plus petite ampleur.

---

<sup>6</sup> ALMEY Catherine, *La Belgique et la jeune RPC 1954-1957 : en marge d'un politique de non reconnaissance, une multitude de contacts*, Louvain-la-Neuve, mémoire de licence réalisé sous la direction de DUMOULIN Michel, UCL, 1990. Mémoire publié en 1994 sous le titre suivant : *Belgique et Chine au coeur de la Guerre froide 1954-1957 : la politique des petits pas*.

Cf. JOUAN Quentin et MIRGUET Françoise, *Inventaire des Papiers Charles Roger*, op. cit.

<sup>8</sup> JOUAN Quentin, *Charles Roger et la reconstruction économique de la Belgique [...]*, op. cit.

### III. CONTENU ET STRUCTURE

#### - *Portée et contenu*

Les papiers Roger contiennent des textes d'articles et de conférences, de la correspondance et surtout de nombreux documents sur la Chine. La sélection du contenu a en partie été effectuée délibérément par Charles Roger, qui voulait donner (via ses publications et textes de conférence) un aperçu de sa carrière<sup>9</sup>. On retrouve également plusieurs documents de travail datant des années 1930-1950 principalement.

#### - *Tri et élimination*

Les tris et éliminations du premier dépôt ont été effectués par Thierry Grosbois. Celui-ci n'ayant pas laissé de commentaires sur le déroulement de son travail il n'est pas possible d'en faire une description ici. Pour le reste, ce sont principalement des doubles qui ont été éliminés. Par ailleurs, les ouvrages qui étaient présents n'ont pas été conservés ici.

#### - *Accroissements*

Les fils de Charles Roger possèdent encore plusieurs documents mais qui sont d'ordre strictement privé ou qui ont une valeur sentimentale importante, un nouveau versement n'est pas à l'ordre du jour.

### IV. CONSULTATION ET UTILISATION

Les archives ont été déposées auprès de deux services différents :

- Les archives du CEHEC sont conservées au Service des archives de l'UCL, situé Place Montesquieu 3 à Louvain-la-Neuve (1348). Pour toute consultation, il faut au préalable adresser une demande auprès du professeur Michel Dumoulin (Centre d'étude d'histoire de l'Europe contemporaine, Collège Érasme, Place Blaise Pascal 1, Louvain-la-Neuve), via un formulaire disponible sur le site internet du CEHEC<sup>10</sup>.
- Les archives Charles Roger déposées auprès du Service des archives de l'UCL sont librement consultables, moyennant l'accord préalable de l'archiviste. La reproduction est autorisée, suivant les règles et tarifs des Archives de l'UCL.

---

<sup>9</sup> Francis Roger France à Quentin Jouan, 22 avril 2011.

<sup>10</sup> <http://www.uclouvain.be/97024.html>

## V. SOURCES COMPLÉMENTAIRES

### - *Archives du Centre Belge d'Etudes et de Documentation (CEHEC)*

Pendant la guerre, Charles Roger réalisa un rapport pour le Centre Belge d'Étude et de Documentation. Des traces de cette implication peuvent être retrouvées dans les archives du Centre Belge d'Étude et de Documentation, qui ont été déposées au CEHEC et inventoriées par Thierry Grosbois<sup>11</sup>. Pour la consultation, les éléments avancés pour les papiers Roger déposés au CEHEC restent d'application.

### - *Papiers Jean Duvieusart (CEHEC)*

Charles Roger fut chef de cabinet de Jean Duvieusart, dont le CEHEC conserve également les archives, qui ont été inventoriées. Pour la consultation, les éléments avancés pour les papiers Roger déposés au CEHEC restent d'application<sup>12</sup>.

### - *Ouvrages déposés à l'IRES*

L'IRES conserve une partie de la bibliothèque de Charles Roger qui a été déposée par Francis Roger France en 2005. L'IRES est située au Collège L.H. Dupriez, 3 place Montesquieu, B- 1348 Louvain-la-Neuve. Courriel : [IRES-secretariat@uclouvain.be](mailto:IRES-secretariat@uclouvain.be)

### - *Orientation bibliographique*

- ALMEY Catherine, *Belgique et Chine au coeur de la Guerre froide 1954-1957 : la politique des petits pas*, Louvain-la-Neuve, Bureau du Recueil, 1994.
- BAREEL Etienne, *Le Conseil central de l'économie*, Louvain-la-Neuve, mémoire de licence en sciences politiques et sociales sous la direction de FRANÇOIS [Aymé], UCL, 1980.
- BOLLANSÉE Sven, *Les relations politiques et économiques entre la Belgique et la République populaire de Chine depuis 1949 jusqu'à 1995*, Louvain-la-Neuve, mémoire de licence en sciences politiques et sociales sous la direction de SCHMIEGELOW Michèle, UCL, 2001.
- DUJARDIN Vincent, *Jean Duvieusart (1900-1977) : Europe, Wallonie-Bruxelles, Léopold III*, Gerpinnes, Quorum, 2000. [Pour l'action du cabinet dirigé par Charles Roger].

---

<sup>11</sup> GROSBOIS Thierry, *Inventaire des archives du Centre Belge d'Etudes et de Documentation (1941-1944)*, Louvain-la-Neuve, GEHEC, s.d. Disponible sur internet, page consultée le 20 juillet 2012 : [http://www.uclouvain.be/cps/ucl/doc/cehec/documents/Serie\\_B\\_CBED.pdf](http://www.uclouvain.be/cps/ucl/doc/cehec/documents/Serie_B_CBED.pdf)

<sup>12</sup> CAILLEAU Julie, *Inventaire des Papiers de Jean Duvieusart (1900-1977)*, Louvain-la-Neuve, GEHEC, s.d. Disponible sur internet, page consultée le 20 juillet 2012 : [http://www.uclouvain.be/cps/ucl/doc/cehec/documents/Serie\\_A\\_Duvieusart.pdf](http://www.uclouvain.be/cps/ucl/doc/cehec/documents/Serie_A_Duvieusart.pdf)

- GROSBOIS Thierry, « Le Centre Belge d'Études et de Documentation face à l'après-guerre en Europe 1941-1944 », dans *Inventer l'Europe. Histoire nouvelle des groupes d'influence et des acteurs de l'unité européenne*, Bruxelles - Berne, Peter Lang, 2002, p.197-222. (coll. Euroclio, n°27). [Sur la participation de Roger au Centre Belge d'Études et de Documentation].
- GROSBOIS Thierry, *Inventaire des archives du Centre Belge d'Études et de Documentation (1941-1944)*, Louvain-la-Neuve, Chaire Jean Monnet d'histoire de l'Europe contemporaine/Groupe d'études Histoire de l'Europe contemporaine, s.d.
- JOUAN Quentin, *Charles Roger et la reconstruction économique de la Belgique après la Deuxième Guerre mondiale. Cercles clandestins en Belgique occupée et futur redressement du pays*, Louvain-la-Neuve, mémoire de master en histoire sous la direction de DUMOULIN Michel, UCL, 2012.
- JUSSIANT Jean, ROGER Charles et VAN DER REST Pierre, *Esquisse d'une politique économique*, Bruges, Desclée de Brouwer, 1946.
- ROGER Charles, *Souvenirs inédits de 1905 à nos jours*, Ottignies, Quorum, 1997.
- WILSON Jérôme, *Robert Triffin, milieux académiques et cénacles économiques internationaux (1911-1951)*, Louvain-la-Neuve, thèse de doctorat inédite sous la direction de DUMOULIN Michel, UCL, 2010. 3 v.

Pour une bibliographie plus détaillée, principalement pour la période 1905-1945, cf. la bibliographie de JOUAN Quentin, *Charles Roger [...], op. cit.*

## VI. CONTRÔLE

L'inventaire qui suit a été réalisé en 2012 par Quentin Jouan dans le cadre d'un travail d'étudiant pour le CEHEC. Il fusionne de manière homogène trois inventaires déjà existants. Le premier a été réalisé par Thierry Grosbois après 1998. Le second a été réalisé par Quentin Jouan et Françoise Mirguet dans le cadre d'un séminaire d'archivistique du master en histoire, qui s'est déroulé au Service des archives de l'UCL. Enfin, le troisième inventaire a été réalisé par Quentin Jouan en juillet 2012, toujours dans le cadre d'un travail étudiant au CEHEC.

## INVENTAIRE

Comme cet inventaire en fusionne (intellectuellement mais pas matériellement) trois autres, le chercheur trouvera la cote réelle du document en dessous de chaque unité, selon la légende suivante :

*ARCV, Roger, n°x* : Fonds Charles Roger déposé auprès du Service des archives de l'UCL<sup>13</sup>

*CEHEC, Roger, n° x* : Papiers Charles Roger déposés auprès des archives du Centre d'étude d'histoire de l'Europe contemporaine (UCL)

*CEHEC, Roger (complément), n° x* : complément aux Papiers Charles Roger déposés auprès des archives du Centre d'étude d'histoire de l'Europe contemporaine (UCL)<sup>14</sup>

### I. FORMATION

1. Voyage à Rome. Carnet de voyage du pèlerinage à Rome, organisé par l'Institut Saint-Louis de Bruxelles  
1925.  
*ARCV, Roger, n° 1*
2. Conférence à la réunion de la Societa mutuo soccorso Santa Barbara, Hautrage  
État  
1925.  
*ARCV, Roger, n° 6*
3. Travail sur la dette flottante et la dévaluation Janssen. Aussi notes du cours *Monnaie et crédit* (A.-E. Janssen, 1925), coupures de presse  
1925-1930.  
*ARCV, Roger, n° 8*
4. London University Holiday. Summer School, juillet 1926. Correspondance adressée à son père. Liste des étudiants. Programmes des *holiday course*.  
1926.  
*ARCV, Roger, n° 7*
5. Documents relatifs au séjour de Charles Roger à Harvard  
1929-1934.  
*CEHEC, Roger (complément), n°1*

---

<sup>13</sup> Le Service des Archives de l'UCL est situé au 27, rue Montesquieu à B- 1348 Louvain-la-Neuve.

<sup>14</sup> Les archives du CEHEC sont conservées au Service des archives de l'UCL, situé Place Montesquieu 3 à Louvain-la-Neuve (1348). Pour toute consultation, il faut au préalable adresser une demande auprès du professeur Michel Dumoulin (Centre d'étude d'histoire de l'Europe contemporaine, Collège Érasme, Place Blaise Pascal 1, Louvain-la-Neuve), via un formulaire disponible sur le site internet du CEHEC

6. Harvard University. Notes de cours et travaux réalisés pour le professeur Joseph Schumpeter. Correspondance relative à la thèse de Charles Roger 1930-1933.  
*ARCV, Roger, n° 9*

## II. ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES

### A. ENSEIGNEMENT

7. Correspondance relative à la nomination de Charles Roger dans l'enseignement supérieur 1931-1933.  
*CEHEC, Roger (complément), n°25*
8. *Économie politique*. Cours donné à l'ISCEA en première candidature, syllabus et documentation 1930-1963 et s.d.  
*ARCV, Roger, n° 14*
9. *Économie politique*. Cours donné à l'ISCEA en seconde candidature, syllabus et documentation s.d.  
*ARCV, Roger, n° 15*
10. *Histoire des doctrines économiques*. Cours donné à l'ISCEA, syllabus et documentation 1963 et s.d.  
*ARCV, Roger, n° 16*
11. Questions d'examen, feuilles de points et présentation de cours donnés à l'ISCEA 1936-1963 et s.d.  
*ARCV, Roger, n° 17*
12. *Introduction à l'étude de la conjoncture économique*. Cours donné à l'ISCEA en seconde licence, syllabus et documentation 1951-1973  
*ARCV, Roger, n° 18*
13. Projet d'un enseignement à l'Université de Lubumbashi 1968.  
*CEHEC, Roger (complément), n°5*
14. *Politique économique*. Cours donné à Mons, syllabus et documentation 1970-1975 et s.d.  
*ARCV, Roger, n° 19*
15. *Politique économique*. Cours donné à Mons, syllabus, notes et documentation 1971-1975 et s.d.  
*ARCV, Roger, n° 20*
16. *Perfectionnement commercial*. Cours généraux à la Chambre de Commerce de Bruxelles, notes de cours et documentation préparatoire 1966-[1969].  
*ARCV, Roger, n° 21*

## B. CABINETS MINISTÉRIELS

17. Secrétariat du Cabinet du Ministre des Finances  
1934.  
*ARCV, Roger, n° 10*
18. Loi du 30 mars 1935 en vue du redressement économique et financier et de l'établissement des charges publiques. Rapport présenté aux Chambres législatives  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°5*
19. Commission d'enquête parlementaire chargée de rechercher les responsabilités de la dévaluation du franc  
1935-1936.  
*CEHEC, Roger, n°7*
20. Secrétariat de l'Office de redressement économique (OREC), correspondance et notes rédigées  
1937-1939  
*ARCV, Roger, n° 11*
21. Documents relatifs à un séjour de travail à Vienne  
1938.  
*CEHEC, Roger (complément), n°2*
22. Documents concernant le problème d'assainissement monétaire, notamment les projets initiaux non réalisés de L. H. Dupriez  
1944-1945.  
*ARCV, Roger, n° 25*
23. Correspondance relative au problème du pain et à l'industrie meunière  
1946-1949.  
*CEHEC, Roger (complément), n°4*
24. Le contrôle des banques. Le rôle de P. Van Zeeland 1935-1938. Discussion sur les travaux de Brigitte Henau et Guy Vanthemsche  
1988.  
*CEHEC, Roger, n°17*

## C. CONSEIL CENTRAL DE L'ÉCONOMIE

25. Conférences et activités dans le cadre du Conseil Central de l'Economie  
1949-1950.  
*CEHEC, Roger, n°62*
26. La répression des abus de la puissance économique  
1952.  
*CEHEC, Roger, n°63*
27. La situation économique mondiale  
1952-1953.  
*CEHEC, Roger, n°64*
28. Conférences et activités dans le cadre du Conseil Central de l'Economie  
1952-1969.  
*CEHEC, Roger, n°65*

29. Correspondance relative au Conseil central de l'économie  
1954-1971.  
*CEHEC, Roger (complément), n°26*
30. La politique de développement régional et l'aménagement de l'espace. Colloque  
du 29 septembre 1962 organisé par la Société royale d'économie politique de  
Belgique.  
1962.  
*CEHEC, Roger, n°67*
31. « Hommage à Mr. Charles Roger, secrétaire honoraire du Conseil central de  
l'économie »  
1971.  
*CEHEC, Roger (complément), n°6*
32. Note consacrée à la lutte contre l'inflation et au soutien à la demande  
1974.  
*CEHEC, Roger (complément), n°20*
33. Note de Charles Roger du Conseil central de l'économie concernant la lutte contre  
l'inflation, texte et correspondance  
1975.  
*ARCV, Roger, n° 36*
34. Liste des membres du comité des conseillers économiques (Conseil central de  
l'économie)  
s.d.  
*CEHEC, Roger (complément), n°8*
35. Notes et documentation diverses sur la politique économique de la Belgique  
d'après-guerre.  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°66*

#### **D. AUTRES**

36. Documents relatifs au projet de mission économique au Liban  
1946-1947.  
*CEHEC, Roger (complément), n°3*
37. Présidence du Conseil professionnel du papier  
s.d. et 1972-1973.  
*CEHEC, Roger (complément), n°7*
38. Présidence de l'Institut de science économique régionale (ISER), constitué en  
1965, correspondance, procès-verbaux  
1965-1968.  
*ARCV, Roger, n° 13*

### III. IMPLICATION SOCIÉTALE

#### A. ASSOCIATION DES PATRONS CATHOLIQUES

39. Publications de Charles Roger dans le cadre de l'Association des patrons et ingénieurs catholiques de Belgique (APIC) 1933-1954.  
*ARCV, Roger, n° 34*
40. Liste des membres du conseil d'administration de l'Association des patrons catholiques 1937.  
*CEHEC, Roger (complément), n°9*
41. Conférence de l'APIC à Mons, 26 avril 1961  
*CEHEC, Roger, n°93*

#### B. CHARLES ROGER ET LA DEUXIÈME GUERRE MONDIALE<sup>15</sup>

*Remarque* : voir aussi le n°22 « Documents concernant le problème d'assainissement monétaire.. »

42. Documentation provenant de la Société des Nations, concernant la politique alimentaire 1935–1937.  
*CEHEC, Roger, n°43*
43. Brochures concernant l'alimentation rationnelle 1936 et 1939.  
*CEHEC, Roger, n°44*
44. Études sur l'alimentation,. Participation aux travaux du Comité préparatoire au deuxième congrès international des artisans, industries et enseignements d'art 1940-1946.  
*ARCV, Roger, n° 24*
45. Affiche du Secours d'Hiver 1942.  
*CEHEC, Roger, n°45*
- 46-49. Correspondance de Ch. Roger dans le cadre du Centre Belge d'Etudes et de Documentation 1941-1944.
46. 1941.
47. 1942.
48. 1943.
49. 1944.  
*CEHEC, Roger, n°46-49*

---

<sup>15</sup> Pour un aperçu de l'engagement de Charles Roger au cours de la Deuxième Guerre mondiale, cf. JOUAN Quentin, *Charles Roger et la reconstruction économique de la Belgique après la Deuxième Guerre mondiale. Cercles clandestins en Belgique occupée et futur redressement du pays*, Louvain-la-Neuve, mémoire de master en histoire sous la direction de DUMOULIN Michel, UCL, 2012.

50. Introduction à la lecture de l'ouvrage de J.M. Keynes, « Théorie générale de l'emploi, de l'intérêt et de la monnaie »  
1943.  
*CEHEC, Roger, n°50*
51. L'organisation monétaire internationale  
1943.  
*CEHEC, Roger, n°51*
52. La politique économique d'immédiat après-guerre, note élaborée par le Groupement d'études économiques  
1944.  
*CEHEC, Roger, n°52*
53. La politique de l'alimentation en Belgique, rapport du Centre Belge d'Etudes et de Documentation. Elaboration des annexes statistiques  
1944.  
*CEHEC, Roger, n°53*
54. La politique de l'alimentation en Belgique, rapport du Centre Belge d'Etudes et de Documentation  
1944.  
*CEHEC, Roger, n°54*
55. La politique de l'alimentation en Belgique, rapport du Centre Belge d'Etudes et de Documentation. Tableaux et annexes  
1944.  
*CEHEC, Roger, n°55*
56. Témoignage du Dr. J. Lederer sur « le problème alimentaire durant la guerre 1939–1945 ».  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°56*

### **C. LA RELÈVE ET LE PSC**

57. Activités et articles dans le cadre de *La Relève*  
1944–1949.  
*CEHEC, Roger, n°59*
58. Élaboration du programme du PSC concernant la politique alimentaire  
1945.  
*CEHEC, Roger, n°57*
59. Note de Ch. Roger sur « La mise au point du programme du PSC dans le domaine social, économique et financier »,  
1945.  
*CEHEC, Roger, n°58*
60. Liste des collaborateurs dont le concours est sollicité par « La Relève »  
[1946].  
*CEHEC, Roger (complément), n°10*

**D. BENELUX**

61. *The Economic Union of the Low Countries*. Conférence donnée au Cercle Alliés de Londres  
1946.  
*ARCV, Roger, n° 26*
62. Conférences et articles de Ch. Roger, concernant le Benelux  
1946-1950.  
*CEHEC, Roger, n°97*
63. « Le Benelux, prélude à une union économique européenne ». Conférence organisée par le Centre des Jeunes Patrons à Paris, avril 1948.  
*CEHEC, Roger, n°98*
64. Notes pour un exposé sur le Benelux et le Plan Schuman  
1951.  
*CEHEC, Roger, n°99*
65. « Le Benelux et de la politique économique belge ». Conférences données à Bergen et à Oslo  
1952.  
*CEHEC, Roger, n°100*
66. « Les difficultés du Benelux et la politique économique de la Belgique ». Conférences données à Copenhague et Stockholm, 20 mars 1953.  
*CEHEC, Roger, n°101*
67. « Les difficultés du Benelux ». Conférence donnée à l'ONU, 22 mai 1953.  
*CEHEC, Roger, n°102*
68. « Benelux, test européen »  
1953.  
*CEHEC, Roger, n°103*
69. Activités du Conseil Consultatif Economique et Social du Benelux  
1963-1969.  
*CEHEC, Roger, n°104*

**E. LIGUE EUROPÉENNE DE COOPÉRATION ÉCONOMIQUE**

70. Les relations commerciales Est-Ouest (LECE, Publication n°40)  
1965.  
*CEHEC, Roger, n°107*
71. Articles de Ch. Roger sur les relations économiques Est-Ouest, publiés dans *European Review*  
1965-1967.  
*CEHEC, Roger, n°105*
72. Article de Ch. Roger sur les « Problèmes du commerce entre pays à économie de marché et pays à économie planifiée »  
1967.  
*CEHEC, Roger, n°106*

73. Intervention de Charles Roger à la deuxième table ronde Est-Ouest  
1967.  
*CEHEC, Roger (complément), n°12*
74. La coopération économique, industrielle, scientifique et technique entre les pays  
de l'Est et de l'Ouest de l'Europe (LECE, Publication n°41)  
1967.  
*CEHEC, Roger, n°109*
75. Colloque de Prague sur les relations Est-Ouest  
1968.  
*CEHEC, Roger, n°112*
76. Conférences données à Prague sur la CEE  
1968.  
*CEHEC, Roger, n°113*
77. Travaux préparatoires à l'organisation de la IIIe Table ronde Est-Ouest  
1968.  
*CEHEC, Roger, n°114*
78. Les accords inter européens de coopération économique, industrielle et technique  
(LECE, Publication n°47)  
1969.  
*CEHEC, Roger, n°111*
79. Organisation d'un dîner dans le cadre de la 3<sup>e</sup> table ronde Est-Ouest  
1969.  
*CEHEC, Roger (complément), n°13*
80. 3e Table ronde Est-Ouest organisée par la LECE  
1969.  
*CEHEC, Roger, n°115*
81. Projet d'organisation d'une 4e Table ronde Est-Ouest  
1970-1972.  
*CEHEC, Roger, n°116*
82. Article de Ch. Roger sur les accords de coopération entre la Belgique et les pays  
d'Europe de l'Est  
1972.  
*CEHEC, Roger, n°117*

## F. CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL DES NATIONS-UNIES

*Remarque* : voir aussi le n°144 « Conférences consacrées aux problèmes socio-économiques dans le monde... », dont les réflexions ont été nourries par ce travail au Nations-Unies

83. Représentation de la Belgique (expert) à la Commission des questions sociales du  
Conseil économique et social des Nations unies, correspondance, documents  
1954-1956<sup>16</sup>  
*ARCV, Roger, n° 12*

---

<sup>16</sup> Voir également le dossier photographique contenant des photos de Charles Roger lors de son mandat à l'ONU.

84. Documents relatifs à la participation de Charles Roger aux travaux du Conseil économique et social des Nations-Unies s.d. et 1953-1956.  
*CEHEC, Roger (complément), n°11*

#### IV. ÉCRITS <sup>17</sup>

##### A. L'ENTRE-DEUX GUERRES

85. « Rationalisation et concentration », in *Les Annales de la société scientifique de Bruxelles* 1933.  
*CEHEC, Roger, n°18*
86. « Le chômage cyclique », Leçon de la XIe semaine sociale universitaire catholique 1933.  
*CEHEC, Roger, n°19*
87. « L'expérience Roosevelt », in *Etudes commerciales et financières* 1933.  
*CEHEC, Roger, n°20*
88. *La nouvelle orientation de la politique commerciale belge et la défense des intérêts charbonniers*. Rapport commandé par la [Fédération des Patrons charbonniers] 1934.  
*ARCV, Roger, n° 35*
89. « La propriété immobilière et la menace fiscale » 1934.  
*CEHEC, Roger, n°21*
90. « Le mauvais fonctionnement de l'étalon-or », in *Le Bulletin mensuel de la Chambre de Commerce et d'Industrie du Centre* 1934.  
*CEHEC, Roger, n°22*
91. Articles de Ch. Roger publiés dans *La Gazette du Centre* 1933-1935.  
*CEHEC, Roger, n°23*
92. « Belgium's New Deal », in *Bulletin of the Belgian Chamber of Commerce in the United States* 1935.  
*CEHEC, Roger, n°25*
93. « Le programme de rénovation économique », in *La vie économique et sociale* 1935.  
*CEHEC, Roger, n°26*

---

<sup>17</sup> À l'exception de ce qui concerne la Chine (cf. infra).

94. *Economic Control. The Experiment of Belgium*, Brochure publiée par *The Catholic Social Guild*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°27*
95. « A New Deal for Belgium », in *Foreign Affairs*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°28*
96. « Chronique économique », in *La vie économique et sociale*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°29*
97. « Trois mois après la dévaluation », in *La vie économique et sociale*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°30*
98. « Chronique économique », in *La vie économique et sociale*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°31*
99. « Huit mois après la dévaluation », in *La vie économique et sociale*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°32*
100. Projets d'articles sur la situation économique en Belgique  
1935-1936.  
*CEHEC, Roger, n°4*
101. « Die Währungsabwertung und die Politik des wirtschaftlichen Wiederaufbaus in Belgien », in *Weltwirtschaftliches Archiv*  
1936.  
*CEHEC, Roger, n°33*
102. « The Economic Policy of Belgium », in *Financial News*  
1936.  
*CEHEC, Roger, n°34*
103. « L'effondrement du bloc-or et ses répercussions probables en Belgique », in *La vie économique et sociale*  
1936.  
*CEHEC, Roger, n°35*
104. Articles de Ch. Roger publiés dans *L'Europe nouvelle*  
1936-1937.  
*CEHEC, Roger, n°24*
105. « L'évolution de l'économie belge et la politique du gouvernement Van Zeeland », in *La vie économique et sociale*  
1937.  
*CEHEC, Roger, n°36*
106. « De evolutie van de Belgische Economie en de Politiek van de Regeering Van Zeeland », in *De Gids*  
1937.  
*CEHEC, Roger, n°37*

107. « Social Progress in Belgium since Devaluation », in *The Banker* 1938.  
*CEHEC, Roger, n°38*
108. « Réflexions sur le planisme et l'économie dirigée », in *Revue belge des sciences commerciales* 1938.  
*CEHEC, Roger, n°39*
109. « La réorganisation des organismes publics et semi-publics de crédit en Belgique » 1938.  
*CEHEC, Roger, n°40*
110. « The Foreign Trade of Belgium », in *The Banker* 1939.  
*CEHEC, Roger, n°41*
111. « Politique économique et financière de neutralité », in *Saint-Mathieu* 1940.  
*CEHEC, Roger, n°42*

## **B. L'APRÈS-GUERRE**

112. *The Economic Recovery in Belgium in 1947*, publié par la Banque de Commerce d'Anvers 1948.  
*CEHEC, Roger, n°68*
113. Articles de Ch. Roger publiés dans *De Standaard* 1944-1947.  
*CEHEC, Roger, n°69*
114. Articles de Ch. Roger publiés dans *De Spectator* 1945-1947.  
*CEHEC, Roger, n°70*
115. Versions originales des articles publiés dans *De Standaard* et *De Spectator* 1944-1947.  
*CEHEC, Roger, n°71*
116. Articles de Ch. Roger publiés dans *Le Quotidien* 1945-1946.  
*CEHEC, Roger, n°72*
117. Articles de Ch. Roger publiés dans *Le Rappel*, *L'Echo du Centre* et *Le Journal de Mons* 1945-1948.  
*CEHEC, Roger, n°73*
118. Article relatif au redressement économique de la Belgique, publié dans *Jeune patron* 1948.  
*CEHEC, Roger, n°74*

119. Version originale des articles publiés dans *De Nieuwe Gids* 1950-1952.  
*CEHEC, Roger, n°75*
120. Le rôle respectif de l'éducation et du revenu dans les dépenses alimentaires, étude destinée au Bulletin de l'IRES 1952.  
*CEHEC, Roger, n°60*
121. Hommages rendus à Xavier Relecom et Frans Versichelen 1952 et 1977.  
*CEHEC, Roger (complément), n°15*
122. « Les attributions économiques et sociales de la Communauté politique européenne » 1954.  
*CEHEC, Roger, n°76*
123. « Notes pour un aperçu historique du développement économique belge » 1958-1960.  
*CEHEC, Roger, n°77*
124. Article consacré aux « Adaptations structurelles imposées à l'économie belge par les conditions nouvelles de la concurrence internationale » 1960.  
*CEHEC, Roger, n°78*
125. Articles consacrés au problème de la dimension de l'entreprise, notamment face à l'intégration économique européenne 1960.  
*CEHEC, Roger, n°79*
126. Article sur le taux d'expansion de l'économie belge, publié dans la revue *Meunerie belge* 1960.  
*CEHEC, Roger, n°80*
127. Éloge funèbre de Jean Jussiant 1963.  
*CEHEC, Roger (complément), n°17*

### C. COUPURES DE PRESSE ET CORRESPONDANCE RELATIVE AUX ÉCRITS

*Remarque* : voir aussi le n° 157 « Coupures de presse relatives aux articles et conférences... »

128. Correspondance concernant les réactions envers les articles publiés par Ch. Roger défendant la dévaluation monétaire de 1935.  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°6*

## V. CONFÉRENCES<sup>18</sup>

*Remarque* : voir aussi les autres conférences dans d'autres points spécifiques (e.g. « Benelux »)

### A. ENTRE-DEUX-GUERRES

129. Conférences et articles sur l'« Expérience Roosevelt »  
1933-1934.  
*ARCV, Roger, n° 33*
130. *La propriété immobilière et la menace fiscale*. Conférence au Cercle artistique et littéraire, Gand, 17 avril 1934  
*ARCV, Roger, n° 22*
131. *L'orientation économique de la Belgique et de la Pologne*. Conférence donnée aux étudiants polonais (ISCEA)  
1937.  
*ARCV, Roger, n° 23*

### B. APRÈS-GUERRE

132. « Les perspectives économiques de la Belgique ». Conférence donnée le 14 septembre 1947, in *Bulletin de l'association des anciens élèves de l'Institut Saint-Joseph de La Louvière*.  
*CEHEC, Roger, n°82*
- 133-134. Conférences et articles relatifs à l'intégration économique européenne  
133. 1947-1950.  
134. 1954-1959  
*CEHEC, Roger, n°86 et 90*
135. Le financement des entreprises ». Conférence donnée au Centre d'Etudes Bancaires, le 21 octobre 1948.  
*CEHEC, Roger, n°83*
136. Conférence donnée devant les industriels du textile, le 16 juin 1949.  
*CEHEC, Roger, n°84*
137. « Le progrès économique et social ». Conférence à l'Association belge pour le progrès social à Bruxelles, le 23 février 1949.  
*CEHEC, Roger, n°85*
138. « L'organisation économique et sociale de la Belgique ». Conférence organisée par le *Bund Katholischer Unternehmer*, Cologne, 24 juillet 1950.  
*CEHEC, Roger, n°87*
139. « Problems of Economic Policy in Belgium ». Conférence donnée à l'Université de Münster, 26 juillet 1950.  
*CEHEC, Roger, n°88*
140. *Le rôle économique de l'organisation professionnelle*. Conférence donnée lors d'une session d'étude de l'Union internationale des Associations patronales

---

<sup>18</sup> À l'exception de ce qui concerne la Chine (cf. infra).

- catholiques (UNIAPAC), à Paris, le 22 avril 1950  
*ARCV, Roger, n° 27*
141. *Problems of economic policy in Belgium*. Conférence donnée à l'Université de Münster. *L'organisation de l'économie en Belgique*. Conférence donnée à l'Association (allemande) des Patrons catholiques, à Cologne 1950.  
*ARCV, Roger, n° 28*
142. « Développement des échanges au port d'Anvers de 1850 à 1950 ». Conférence donnée le 6 octobre 1951.  
*CEHEC, Roger, n°89*
143. Conférences sur la politique économique, financière et sociale de la Belgique et l'achèvement du Benelux. Données à Bergen; lors du voyage à Copenhague, Stockholm et Helsinki 1952-1953.  
*ARCV, Roger, n° 29*
144. Conférences consacrées aux problèmes socio-économiques dans le monde, particulièrement dans les pays « sous-développés » 1952-1956.  
*CEHEC, Roger (complément), n°14*
145. *Aperçu historique du développement économique belge*. Conférence donnée au Centre d'études industrielles de Genève (CEI), 17 novembre 1958  
*ARCV, Roger, n° 30*
146. Colloque de la Société royale d'économie politique de Belgique, des 23 et 24 mai 1959, relatif à la zone de libre échange et à l'association économique européenne  
*CEHEC, Roger, n°91*
147. Conférences et articles dans le cadre de l'OECE 1959-1960  
*CEHEC, Roger, n°92*
148. Intervention au colloque consacré à « l'originalité de l'apport européen au progrès économique et social des pays en voie de développement », organisé par la Société royale d'économie politique de Belgique 1960-1961.  
*CEHEC, Roger (complément), n°16*
149. Exposés concernant la politique de développement régional en Wallonie 1960-1969.  
*CEHEC, Roger, n°94*
150. « Belgium Experience in joining the Common Market ». Conférence donnée à l'Université de Belfast, 13 mai 1971.  
*CEHEC, Roger, n°95*
151. *Belgium experience in joining the common market*. Conférence donnée à la Queen's University of Belfast, 13-14 mai 1971  
*ARCV, Roger, n° 31*
152. Troisième conférence régionale des Associations européennes pour les Nations Unies, Bruxelles, 8-10 mai 1972.  
*CEHEC, Roger, n°96*

153. « Le retournement du mouvement long des prix et les prévisions économiques à moyen terme »  
1974.  
*CEHEC, Roger (complément), n°19*
154. *Nos monnaies flottantes et fondantes. Conférences au cercle Phoenix*<sup>19</sup>  
1983  
*ARCV, Roger, n° 32*
155. « La croissance Zéro », conférence probablement donnée au cercle Phoenix  
s.d.  
*CEHEC, Roger (complément), n°22*

### C. COUPURES DE PRESSE ET CORRESPONDANCE LIÉES AUX CONFÉRENCES

156. Coupures de presse relatives à des conférences de Ch. Roger  
1933-1937.  
*CEHEC, Roger, n°8*
157. Coupures de presse relatives aux articles et conférences de Ch. Roger  
1935-1936.  
*CEHEC, Roger, n°9*

## VI. DOCUMENTATION RASSEMBLÉE PAR CHARLES ROGER

158. Coupures de presse de *Grenz-Echo* sur la politique économique et monétaire de la Belgique  
1935-1936.  
*CEHEC, Roger, n°10*
159. Arthur Wauters, « Les manipulations monétaires et le chômage », in *Le progrès social*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°11*
160. A. Muller, « Le contrôle des banques en Suisse », in *La vie économique et sociale*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°12*
161. « Catholic Social Guild Summer School », in *The Oxford Times*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°13*
162. Douglas Jay, « Belgium's recovery », in *The Banker*  
1935.  
*CEHEC, Roger, n°14*

---

<sup>19</sup> Le Cercle Phoenix rassemble une quinzaine de couples, qui se réunissent environ 6 fois par an, chez un membre du Cercle, les conférences étant données à tour de rôle par ces mêmes membres. Charles et Yvonne Roger fréquentèrent ce cercle de 1972 à 1993 (ROGER Charles, *Souvenirs Inédits de 1905 à nos jours*, Ottignies, Quorum, 1997, pp. 168-169).

163. Victor Dillard, « Le problème de l'économie dirigée »  
1936.  
*CEHEC, Roger, n°15*

## VII. CHARLES ROGER ET L'ASIE, PRINCIPALEMENT LA CHINE

### A. MISSIONS ÉCONOMIQUES DIRIGÉES PAR CHARLES ROGER

- 164-170. Mission économique belge en Chine de 1957.  
164. Correspondance  
165. Impressions de voyage  
166. Documentation  
167. Collection de photographies  
168. Coupures de presse concernant le rapport  
169. Rapports  
170. Remerciements concernant le rapport  
*CEHEC, Roger, n°118-124*
171. Notes-carnets de voyages, cartes postales et brochures concernant les missions en Chine de 1957  
1956-1957.  
*ARCV, Roger, n° 44*
- 172-174. Mission économique belge en Chine de 1964  
172. Correspondance relative à la préparation de la mission  
173. Rapport  
174. Correspondance avec Mme Han Su Yin  
*CEHEC, Roger, n°125-127*
175. Notes, correspondance, coupures de presse et photo<sup>20</sup> concernant la mission commerciale en Chine de mars-avril 1964  
*ARCV, Roger, n° 45*
176. Correspondance relative aux missions économiques belges en Chine, de 1957 et 1964  
1956-1970.  
*CEHEC, Roger, n°128*
177. Exposition industrielle belge de Pékin  
1966.  
*CEHEC, Roger, n°129*
178. Discours et toasts prononcés en chinois dans diverses circonstances, notamment lors de ses voyages en Chine ou lors de visites de Chinois en Belgique. Brouillons et notes  
1966-2000.  
*ARCV, Roger, n° 38*

---

<sup>20</sup> Rangée dans la photothèque de ARCV.

179. Carnet de voyage d'une mission en Chine  
[1971].  
*ARCV, Roger, n° 46*
180. Documents et photographies concernant le voyage de novembre 1971 de la  
Commission économique de l'Association Belgique-Chine  
1971.  
*CEHEC, Roger, n°130*
181. Mission exploratoire en République Populaire de Chine  
1973.  
*CEHEC, Roger, n°131*
182. Rapport sur la mission économique belge au Pakistan  
1973.  
*ARCV, Roger, n° 47*
183. Catalogue de l'exposition industrielle belge à Pékin, 8-19 avril 1975  
*ARCV, Roger, n° 48*
184. Documents relatifs au voyage en Chine de la Commission économique  
Belgique-Chine de 1977  
*ARCV, Roger, n° 49*
185. Voyage en Chine de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine  
1977.  
*CEHEC, Roger, n°132*
186. Voyage en Chine d'une délégation du Centre Culturel Belgique-Chine  
1984.  
*CEHEC, Roger, n°133*
187. Photographies du voyage de 1984  
1984.  
*CEHEC, Roger (complément), n°33*
188. Coupures de presse de journaux chinois  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°134*
189. Cartes de visite d'officiels chinois  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°135*

## **B. LES ACTIVITÉS DE LA COMMISSION ÉCONOMIQUE DE L'ASSOCIATION BELGIQUE-CHINE**

- 190-193. Rapports d'activité  
1964-1983.
190. 1964-1981
191. 1980
192. 1982
193. 1983  
*CEHEC, Roger, n°136-139*

- 194-196. Correspondance relative aux activités de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine  
1970-1989
194. 1970-1973.
195. 1975-1984
196. 1983-1986  
*CEHEC, Roger, n°140, 142, 143*
197. Réception organisée par la Commission économique de l'Association Belgique-Chine, le 14 juin 1972, en l'honneur de Yen Ju Tail, Chang Tei-Ju et She Kouang-Sheng.  
*CEHEC, Roger, n°141*
198. Allocutions et speeches prononcés par le Président Charles Roger lors de banquets, réceptions...  
1976-1993.  
*ARCV, Roger, n° 37*
199. Réception organisée à l'occasion du 20e anniversaire de la Commission économique Belgique-Chine  
1977.  
*CEHEC, Roger, n°144*
200. Réceptions organisées par la Commission économique Belgique-Chine  
1978.  
*CEHEC, Roger, n°145*
- 201-208. Assemblées générales de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine  
1980-1982
201. 1980
202. 1980-1982
203. 1982
204. 1983
205. 1984
206. 1986
207. 1987
208. 1987  
*CEHEC, Roger, n°146-148, 153-154, 157 et 159-160*
209. Correspondance relative au fonctionnement interne de l'Association Belgique-Chine  
1981.  
*CEHEC, Roger, n°149*
210. Séminaire sur la réforme du commerce extérieur de la République Populaire de Chine  
1982.  
*CEHEC, Roger, n°150*
211. Transformation de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine en asbl  
1981-1983.  
*CEHEC, Roger, n°151*

212. Statuts de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine  
1983-1987.  
*CEHEC, Roger, n°152*
213. Assemblée générale de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine  
1985.  
*CEHEC, Roger, n°155*
214. Correspondance relative aux activités de la Commission Belgique-Chine  
1985-1989.  
*CEHEC, Roger, n°156*
215. Création du Conseil économique et commercial Belgique-Chine  
1987.  
*CEHEC, Roger, n°158*

### C. ACTIVITÉS ORGANISÉES EN BELGIQUE CONCERNANT LA CHINE

216. Soirée de musique chinoise  
1940  
*CEHEC, Roger, n°161*
- 217-220. Articles et conférences de Charles Roger sur la Chine  
1958-1985.
217. Années 1950
218. Années 1960
219. Années 1970
220. Années 1980  
*ARCV, Roger, n° 39-42*
221. « L'originalité de la politique économique de la République populaire de Chine »,  
conférence donnée à la Société royale d'économie politique  
1970.  
*CEHEC, Roger (complément), n°18*
222. Conférences de Ch. Roger sur la Chine  
1970-1989.  
*CEHEC, Roger, n°162*
223. Articles et conférences de Ch. Roger concernant la Chine  
1971-1981.  
*CEHEC, Roger, n°163*
224. Correspondance relative à la Chine  
1972-1998.  
*CEHEC, Roger (complément), n°28*
225. Foire commerciale de Bruxelles, 24 avril 1976. Réception de Mr Wang Yao-Ting,  
président du CCPCI.  
1976  
*CEHEC, Roger, n°164*
226. Foire internationale de Gand. Journée chinoise  
1980.  
*CEHEC, Roger, n°165*

227. Première Semaine commerciale CEE-Chine à Bruxelles  
1981.  
*ARCV, Roger, n° 50*
228. Visite en Belgique d'une délégation du Conseil chinois pour le développement du commerce international  
1982.  
*CEHEC, Roger, n°166*
229. Allocutions de Ch. Roger à l'occasion de réceptions organisées en l'honneur d'ambassadeurs chinois  
1982–1983.  
*CEHEC, Roger, n°167*
230. Création du Centre Culturel Belgique–Chine  
1983.  
*CEHEC, Roger, n°168*
231. Visite de Mme Chen Muhua, ministre des relations économiques et commerciales avec l'étranger, en Belgique  
1983.  
*CEHEC, Roger, n°169*
232. Conférence donnée au cercle Phoenix concernant la Chine  
1984.  
*CEHEC, Roger (complément), n°21*
233. Inauguration de l'exposition chinoise au salon de la Maison Idéale  
1984.  
*CEHEC, Roger, n°170*
234. Colloque organisé le 27 avril 1984 par la Commission économique Belgique-Chine : « Les moyens de pénétration du marché chinois ».  
*CEHEC, Roger, n°171*
235. Réception à l'hôtel Hyatt de la délégation chinoise auprès de la Commission mixte Chine-Belgique  
1984.  
*CEHEC, Roger, n°172*
236. Session de formation organisée par l'Union francophone des belges à l'étranger, à propos de la Chine  
1985.  
*CEHEC, Roger, n°173*
237. Le rôle de la Commission Belgique-Chine. Foire internationale de Liège  
1985.  
*CEHEC, Roger, n°174*
238. Séance d'information du 26 septembre 1985 à l'OBCE, en présence d'une délégation de la section provinciale de Liaoning du Conseil chinois pour le développement du commerce international.  
1985.  
*CEHEC, Roger, n°175*

239. Deuxième Semaine commerciale CEE-Chine à Bruxelles  
1985.  
*ARCV, Roger, n° 51*
240. Poster célébrant l'inauguration de l'Institut sino-européen  
1986.  
*ARCV, Roger, n° 52*
250. Déjeuner-causerie en l'honneur du ministre Etienne Knoops  
1986.  
*CEHEC, Roger, n°176*
251. Quarantième anniversaire de la République Populaire de Chine  
1989.  
*CEHEC, Roger, n°177*

#### **D. LA SITUATION RELIGIEUSE EN CHINE**

252. La mentalité chinoise  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°178*
253. La civilisation chinoise.  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°179*
254. Confucius et les idées chrétiennes  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°180*
255. La situation religieuse en Chine  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°181*
256. Le catholicisme en République Populaire de Chine  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°182*
257. Le catholicisme en République Populaire de Chine. Brochures  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°183*
258. Le difficile dialogue entre les catholiques chinois et le Vatican  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°184*
259. Impressions personnelles sur la situation religieuse en Chine  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°185*

#### **E. DOCUMENTATION**

260. Documentation ramenée de Chine  
1964-1985.  
*ARCV, Roger, n° 53*

261. Périodiques et coupures de presse concernant la Chine  
1964-1998 et s.d.  
*ARCV, Roger, n°57*
262. Association Échange France-Asie (Paris), dossiers thématiques sur la Chine  
1974-1979.  
Remarque : série incomplète  
*ARCV, Roger, n°55*
263. Maurice Piraux, « Les relations entre la Belgique et la République populaire de Chine », in *Courrier hebdomadaire du CRISP*, n°538–539  
1979.  
*CEHEC, Roger, n°186*
- 263-264. Les relations économiques entre la CEE et la Chine  
1979-1985.
263. 1979
264. 1984-1985  
*CEHEC, Roger, n°187-188*
265. Les relations économiques entre la Belgique et le Pakistan  
1973-1985.  
*CEHEC, Roger, n°189*
266. Documentation touristique sur la Chine  
1976-1984.  
*CEHEC, Roger, n°190*
- 267-268. Documentation sur la situation économique en Chine  
1980-1992.
267. 1980-1982
268. 1992  
*CEHEC, Roger, n°191-192*
269. *China faces the Future*, Pékin, Bank of China  
1985.  
*ARCV, Roger, n°60*
270. 193 – Documentation relative au Conseil Chinois pour le développement du commerce international (CCPIT)  
1986.  
*CEHEC, Roger, n°193*
271. Association Échange France-Asie (Paris), dossiers thématiques sur d'autres pays asiatiques (Inde, Singapour, Vietnam, Cambodge)  
1986-1987.  
*ARCV, Roger, n°56*
272. *Investment in Beijing, questions & answers*, Pékin, Beijing international trust and investment corporation  
s.d.  
*ARCV, Roger, n°59*
273. Lettre-circulaire d'un voyageur en Chine, lors de la conférence des Nations unies à Pékin (4-15 septembre 1995)  
1995.  
*ARCV, Roger, n°61*

**F. AUTRES**

274. Livre de recettes chinoises  
1957.  
*ARCV, Roger, n°54*
275. Aide accordée par Charles Roger au mémoire de Annick Liesenborghs sur le commerce extérieur de la Chine avec la Communauté européenne<sup>21</sup>, correspondance  
1981.  
*ARCV, Roger, n°58*
276. Apprentissage de la langue chinoise  
s.d.  
*ARCV, Roger, n°43*

**VIII. PERSONNALIA, CORRESPONDANCE ET DIVERS**

- 277-281. Correspondance reçue  
1927-1938.
277. 1927-1934.
278. 1933.
279. 1934.
280. 1936-1938.
281. 1944-1982.  
*Respectivement CEHEC, Roger, n°1-3, 16 et 61*
- 282-283. Correspondance diverse  
1928-1998.
282. 1928-1946.
283. 1971-1998.  
*CEHEC, Roger (complément), n°23-24*
284. Répertoire manuscrit de contacts  
[1935-1937].  
*CEHEC, Roger (complément), n°30*
285. Documents financiers  
1937-1947.  
*CEHEC, Roger (complément), n°31*
286. Curriculum vitae  
1950-1952.  
*CEHEC, Roger (complément), n°32*
287. Documents concernant un prêt pour lequel Charles Roger s'est porté garant  
1953-1955.  
*ARCV, Roger, n° 3*

---

<sup>21</sup> *De buitenlandse handel van de Volksrepubliek China met de Europese Economische Gemeenschap*, Anvers, Rijksuniversitair Centrum Antwerpen, 1983.

288. Remerciements reçus pour marques de condoléances  
1956-1985 et s.d.  
*ARCV, Roger, n° 4*
289. Lettres de félicitations à l'occasion de décorations  
1959-1970.  
*CEHEC, Roger (complément), n°27*
290. Copies et brouillons de lettres envoyées  
s.d. et 1973-1997.  
*CEHEC, Roger (complément), n°29*
291. Carnet de voyage d'un séjour en Sicile  
1983.  
*ARCV, Roger, n° 2*
292. Candidature de René Gremez au Comité économique et social des Communautés  
européennes, demande d'appui  
1987.  
*ARCV, Roger, n° 5*
293. Curriculum vitae de Charles Roger ; Cartes de la République Populaire de Chine ;  
Manuels de Chinois et ouvrages de Mao Tse-Toung.  
s.d.  
*CEHEC, Roger, n°194*

## ANNEXES

## ANNEXE 1 : COPIE DU CV DE CHARLES ROGER

## C U R R I C U L U M V I T A E.

ROGER Charles Oscar Paulin Jean Ghislain

né le 10 décembre 1905 à Houdeng Aimeries Belgique.

## DIPLOMES UNIVERSITAIRES.

Docteur en droit Université Catholique de Louvain Octobre 1927  
Licencié en sciences économiques et sociales Univ Cath Louvain Juinn 1930  
Master of Arts in Economics Harvard Univ. U S A Juin 1932

## A C T I V I T E S P R O F E S S I O N N E L L E S

A/ Professeur d'économie politique

Institut Supérieur de Commerce de l'Etat à ANVERS (I.S.C.E.A)  
 9 heures de cours en français d'octobre 1933 à octobre 1968 date de la suppression de l'ISCEA repris par le Rijks Universitair Centrum te Antwerpen (çàd l'Université flamande d'ANVERS RUCA)

Centre Universitaire de Mons Octobre 1971 à octobre 1975 Cours de politique économique.

Admis PROFESSEUR EMERITE DU R U C A le 1.1.1976.

B/ Autres activités en cumul.

Secrétaire du Cabinet du Ministre des Finances 13 juin au 30 nov. 1934

Attaché puis Conseiller économique aux Cabinets des Premiers Ministres van Zeeland, Janson Spaak et Pierlot 21 avril 1935 au 10 mai 1940  
 puis du 7 septembre au 30 nov 1944

Chargé de mission à la Mission économique belge à Londres  
 et observateur aux travaux de la Conférence Internationale du Commerce et de l'emploi à Londres 29 juillet au 1 nov 1946

Chef de Cabinet du Ministre des Affaires économiques Duvieusart  
 Avril 1947 au 30 juin 1949

Secrétaire général du CONSEIL CENTRAL DE L'ECONOMIE 1/7/1949 AU 10/12 1970  
 (mise à la retraite 65 ans)

Délégué belge à la Session des questions sociales Mai 1952 Mai 1954 et  
 du Conseil Economique et Social des NATIONS UNIES mai 1955  
 New York

Membre coopté du Conseil Central de l'Economie 7 avril 1971 au 15 mai 1977

Président du Conseil Professionnel du Papier 1/10/1973 au 30/09/1976

Président de la Commission économique de l'Association Belgique Chine Mai 1957 à mai 1983  
 de la Commission économique Belgique Chine A S B L Mai 1983 à mai 1988

Président du Comité économique des Amitiés Belgo Pakistanaïses 1970 à 1984  
Vice Président du Centre Culturel Belgique Chine 1983 à 1993

Président d'honneur du Conseil Economique et Commercial Belgique Chine

depuis 1988

CARRIERE MILITAIRE

Service militaire CSIR classe 1927 au 1er Rég Carabiniers 10è comp.

Démobilisé le 30 août 1928

Nommé Lieutenant de réserve le 26 mars 1935

Mobilisation retardée jusqu'au 18 mai 1940 par le Premier Ministre Pierlot  
Rejoint le 5ème de ligne en France non occupée; rentré à la tête d'un train  
de démobilisés le 28 août 1940

Fait partie de l'armée secrète depuis 1942 Cité à l'ordre du jour de l'A S  
pour avoir piloté un des premiers tanks venus délivrer Bruxelles le 3 sept  
1944.

Promu Capitaine commandant de réserve le 26 décembre 1948

Devenu Capitaine commandant honoraire le 1er janvier 1960

DISTINCTIONS HONORIFIQUES

Chevalier de l'Ordre de la Couronne de Chêne du G D de Luxembourg 18 sept 1936

~~Officier~~ de l'Ordre de la Couronne 15 nov 1954

Commandeur de l'Ordre de Léopold II 15 nov 1959

~~Commandeur~~ de l'Ordre de Léopold 15 nov 1967

Commandeur de l'Ordre d'Orange Nassau des Pays Bas 30 juin 1970

Médaille commémorative de la guerre de 1940-1945

Commendation for brave conduct (Conduite du 3 septembre 1944) accordée le 28 mai /

1953 par le Gouvernement Britannique sous la signature de

Winston Churchill Premier Ministre et First Lord of the Treasury.

AUDIENCES ROYALES

Reçu en audience au palais de Bruxelles par S M le Roi Baudouin

le 10 mars 1972

le 3 juillet 1978.

Source : CEHEC, Fonds Charles Roger, n°194.

## ANNEXE 2 : « BREF COMMENTAIRE SUR MA CARRIÈRE PROFESSIONNELLE »<sup>22</sup>

Pendant mes études de droit, mon intérêt pour les problèmes économiques et financiers eut pour point de départ, en 1924, un cours donné par le Professeur A.-E. Janssen sur l'avenir du franc français. Ayant pu apprécier la justesse de cette analyse par la succession de crises financières en France en 1925, je me proposai de présenter un travail de séminaire sur la solidité du franc belge. J'ignorais que mon professeur allait devenir ministre des Finances et que pour des raisons politiques il ne réussirait pas à stabiliser le franc en 1926<sup>23</sup>. A son retour à l'Université, je lui présentai un travail sur les dangers d'une dette flottante à court terme. Ce travail attira sur moi l'attention des fondateurs de l'Institut des Sciences économiques et sociales de l'UCL où je fus appelé à devenir assistant à son ouverture en octobre 1928, au moment où je terminais mon service militaire. Cet Institut avait pour objectif de former des cadres d'économistes pour les services publics et pour le secteur privé<sup>24</sup>.

Pendant deux ans, je me familiarisai avec la science nouvelle de la conjoncture sous la direction des Professeurs F. Baudhuin et L.-H. Dupriez. Boursier de la Fondation belgo-américaine CRB<sup>25</sup>, je me perfectionnai pendant deux nouvelles années à l'Université de Harvard dans l'étude de la conjoncture (Prof. Schumpeter) et les problèmes monétaires. Je fus reçu Master of Arts in Economics en juin 1932.

Rentré au pays, j'écrivis des articles hebdomadaires dans « La Gazette du Centre » de La Louvière à partir de mars 1933. J'y publiais notamment la critique de l'expérience du New Deal du Président Roosevelt et mes impressions d'Amérique. Je fus appelé à donner des conférences sur divers sujets économiques et financiers.

Ma carrière se dessina bientôt. D'une part, un enseignement universitaire (Ecole des Hautes études à Gand en 1933, puis après un cycle de conférences sur la concentration et la rationalisation des entreprises, à l'Institut supérieur de Commerce de l'Etat à Anvers).

D'autre part, poussé par le Professeur Baudhuin, j'entrai dans le cabinet ministériel des Finances en juin 1934. L'expérience pratique acquise comme collaborateur de ministre permettait d'illustrer mes cours de théorie, et mes connaissances théoriques aidaient à la solution des problèmes qui se posaient dans la réalité.

Mon passage au Cabinet de M. Sap de juin à novembre 1934 me permit de collaborer à la mise au point des arrêtés-lois d'août 1934 comportant notamment la scission des banques d'affaires des institutions de crédit<sup>26</sup>. Constatant que les efforts de déflation des prix pour maintenir la parité

<sup>22</sup> Texte édité par Thierry Grosbois, tiré du CV présent au numéro 194 du Fonds Charles Roger du CEHEC.

<sup>23</sup> F. De Voghel, *Janssen Albert-Edouard*, dans *Biographie Nationale*, t.39, 1976, col. 499-505.

<sup>24</sup> Des éléments à propos du rôle de l'IRES et de l'économiste L.-H. Dupriez dans : *Problèmes économiques contemporains. 45 années d'expérience par Léon H. Dupriez et ses collaborateurs*, éd. P. LÖWENTHAL, Louvain, 1972.

<sup>25</sup> Des éléments biographiques sur les boursiers CRB de l'entre-deux-guerres dans : *Belgian and American C.R.B. Fellows 1920-1950. Biographical Directory*, New York, 1950 ; E. FAMEREE, *Echanges interuniversitaires entre la Belgique et les Etats-Unis de 1920 à 1940. Une synergie intellectuelle*, Louvain-La-Neuve, 1993 (mémoire de licence en Histoire, UCL).

<sup>26</sup> G. Vantemsche, *L'élaboration de l'arrêté royal sur le contrôle bancaire (1935)*, dans *Revue belge d'histoire contemporaine*, t. 11, 1980, n°3, p. 389-437.

or du franc était le plus souvent annihilée et au-delà par de nouvelles baisses du dollar et de la livre sterling qui entraînaient les prix mondiaux, je menai en février 1935 une campagne en faveur d'un réajustement monétaire qui, en situant le franc belge au niveau des prix mondiaux permettrait un redressement de l'économie. Je reçus des lettres de violentes protestations, mais fin mars, le nouveau Premier ministre P. Van Zeeland ayant réalisé le réajustement monétaire préconisé par l'Ecole de Louvain, je fus attaché à l'Office de Redressement économique qui dépendait du Premier ministre et j'eus la satisfaction de publier dans de nombreuses revues belges et étrangères les causes, les méthodes et les heureux résultats de la dévaluation de mars 1935<sup>27</sup>.

A la chute du second gouvernement Van Zeeland fin 1937, je fus repris au cabinet du Premier ministre Janson, parce que J. Rens (chef de cabinet adjoint dans le second gouvernement Van Zeeland, et maintenu chef de cabinet adjoint du nouveau Premier ministre P.-E. Janson) appréciait mes rapports économiques. Quand il devint chef de Cabinet de P.-H. Spaak, il me conserva en qualité de conseiller économique, de telle sorte que je fis avant la guerre la préfiguration de ce qui allait devenir l'administration du Cabinet du Premier ministre, d'autant plus que je fus également repris par le Premier ministre H. Pierlot.

Après quelques mois de mobilisation militaire dans le sud de la France, je fis, sous l'occupation allemande, partie de plusieurs groupes qui se consacraient à l'étude de projets pour l'après-guerre<sup>28</sup>. Après avoir consulté les experts des quatre universités, je publiai avec le Professeur Lederer une étude sur la politique alimentaire pour le comité Delmer, je donnai des conférences à l'Institut des Finances publiques et au Centre d'études bancaires sur les nouvelles théories de Keynes sur l'emploi, l'intérêt et la monnaie ainsi que sur ses projets de réorganisation monétaire internationale. Je préconisai avec mes amis J. Jussiant et P. van der Rest, la constitution d'un budget cyclique qui, par la création d'un fonds de réserve en période de prospérité permettrait le financement de travaux publics en période de dépression (ce qui ne fut guère apprécié par les politiciens, désireux de se prévaloir en dépensant immédiatement toutes les ressources financières disponibles). Les trois amis préparèrent également la publication d'un ouvrage « Esquisse d'une politique économique pour la Belgique » qui ne parut qu'au début de 1947 par suite des difficultés d'édition<sup>29</sup>. Ces idées furent largement reprises par le mouvement politique de « La Relève » dont je fus un des fondateurs ainsi que le Parti Social Chrétien où je contribuai à élaborer le programme économique et social.

Après deux mois au Cabinet du Premier ministre Pierlot au lendemain de la libération, je repris une activité journalistique dans « Le Quotidien », « De Nieuwe Standaard » et « Spectator » et publiait de nombreux articles dans « La Revue nouvelle ». En 1946, je travaillai à la Mission économique belge à Londres, ce qui me permit d'être observateur à la Conférence des Nations Unies qui devait donner naissance au GATT.

J'étais en pourparlers avec les gouvernements du Liban et de la Syrie pour devenir leur conseiller en vue de créer une union douanière s'inspirant de l'exemple belgo-hollando-

---

<sup>27</sup> Lire la discussion de Ch. Roger concernant l'article de G. Vanthemsche sur l'OREC dans le dossier n°17 des papiers Ch. Roger.

<sup>28</sup> Sur les groupes d'études en Belgique occupée, lire : T. Grosbois, *Le renseignement économique et financier en Belgique occupée. L'exemple du Groupement d'études économiques*, dans *La Résistance et les Européens du Nord. Het Verzet en Noord-Europa*, Bruxelles, 1994, vol. 1, p. 183-207.

<sup>29</sup> J. Jussiant – P. Van Der Rest – C. Roger, *Esquisse d'une politique économique*, Bruxelles, 1946.

luxembourgeois lorsqu'en avril 1947, M. Duvieusart, ministre des Affaires économiques, me demanda de devenir son chef de Cabinet. Pendant deux ans et demi, j'eus la satisfaction d'appliquer une politique s'inspirant des principes esquissés dans notre ouvrage sur la politique économique, préconisant le passage d'une économie planifiée du temps de guerre à une économie de marché dans laquelle l'Etat donnerait des directives de programmation, s'efforceraient de réprimer les abus de la puissance économique, et consulterait les partenaires sociaux : patrons, syndicats, agriculteurs et classes moyennes.

Sollicité par les représentants du patronat et des syndicats chrétiens pour devenir le Secrétaire général du Conseil Central de l'Economie, à la mise au point du projet auquel j'avais collaboré, mon activité consista jusqu'à ma mise à la retraite en décembre 1970 à rallier les partenaires sociaux sur le plus de points communs possibles dans leurs avis sur la politique économique.

Dans mes diverses fonctions, je fus mêlé de près au fonctionnement du Benelux et à la préparation du Marché commun, ce qui me donna l'occasion de donner plusieurs conférences à l'étranger sur ces sujets.

Nommé représentant de la Belgique au Comité social du Conseil économique et social des Nations Unies, à New York en mai 1952, 1954 et 1955, je fus un des premiers à souligner les multiples aspects du sous-développement.

Encouragé par mon ancien Professeur de l'Institut St Louis, le Chanoine Leclercq, je participai à une mission d'économistes et de journalistes invitée à visiter la R.P. de Chine<sup>30</sup>. J'en revins avec des impressions très différentes de l'image déformée que l'on en avait en Occident. Les Chinois étaient Chinois avant d'être communistes et il y avait intérêt à répondre favorablement à leurs désirs de renouer un contact avec nos pays. Je retournai en Chine en 1964 à la tête d'une importante délégation très représentative de 26 membres mais il fallut attendre 1971 pour que les principaux préjugés contre la R.P. de Chine s'atténuent. Mon activité à l'égard de la Chine devint de plus en plus importante et fut ma principale occupation après mes mises successives à la retraite, en 1970 au Conseil Central de l'Economie, en 1975 dans l'enseignement universitaire. Cette activité fait l'objet de la seconde partie des annexes.

Les colloques de la Ligue Européenne de Coopération Economique sur les relations entre les pays de l'Ouest et les pays socialistes de l'Est de l'Europe me permirent d'avoir des contacts amicaux avec des délégués notamment de Pologne, de Tchécoslovaquie et de Hongrie<sup>31</sup>.

Ma carrière a été entièrement consacrée au service public et j'ai bénéficié d'une réelle indépendance d'esprit et d'action. Je regarde comme un grand bonheur l'attachement que m'ont conservé de nombreux anciens élèves d'Anvers ou de Mons et suis particulièrement heureux quand ils me rappellent l'influence ou l'aide que j'ai pu leur apporter.

---

<sup>30</sup> C. Almey, *Belgique et Chine au cœur de la guerre froide 1954-1957. La politique des petits pas*, Louvain-La-Neuve – Bruxelles, 1994, p.150.

<sup>31</sup> Sur le rôle de Ch. Roger au sein de la LECE, lire : M. Dumoulin – A.-M. Dutrieue, *La Ligue Européenne de Coopération Economique (1946-1981). Un groupe d'étude et de pression dans la construction européenne*, Berne - Berlin - New York, 1993, p.130-131, 159-163.

Depuis août 1937, ma femme Yvonne France m'a procuré un intense bonheur familial et a élevé mes enfants dans une ligne de droiture, de générosité et de loyauté. Elle m'a toujours admirablement soutenu et conseillé par son esprit ouvert, son sens critique, et son foyer accueillant.

Charles Roger »

### **ANNEXE 3 : RELEVÉ DES VOYAGES EFFECTUÉS PAR CHARLES ROGER EN CHINE**

- 1957 : Délégation invitée par le Conseil Chinois pour la promotion du commerce international.
- 1964 : Mission constituée par la Commission économique de l'Association Belgique-Chine.
- 1966 : Mise sur pieds et visite de l'Exposition industrielle Belge à Pékin, dans le cadre de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine.
- 1971 : Délégation de l'Association Belgique-Chine invitée par le Conseil Chinois.
- 1973 : Première mission officielle belge en Chine.
- 1975 : Visite de la première Exposition Industrielle belge officielle et voyage touristique.
- 1977 : Délégation de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine à l'occasion de son 20<sup>e</sup> anniversaire.
- 1980 : Délégation de la Commission économique de l'Association Belgique-Chine.
- 1983 : Délégation de la Commission économique.
- 1984 : Délégation du Conseil Culturel Belgique-Chine.

Source : ROGER Charles, *op. cit.*